



EUROPEAN LANGUAGE EQUALITY

META^{NET}
META^{FORUM} 2022



LT Developers & Users Survey Results: CLAIRE

Marlies Thönnissen (CLAIRE)
m.j.t.thonnissen@liacs.leidenuniv.nl

08/09-06-2022 META-FORUM 2022 – Joining the European Language Grid (hybrid conference)
<http://www.european-language-grid.eu> – <http://european-language-equality.eu>

CLAIRE survey results: An evaluation of current situation

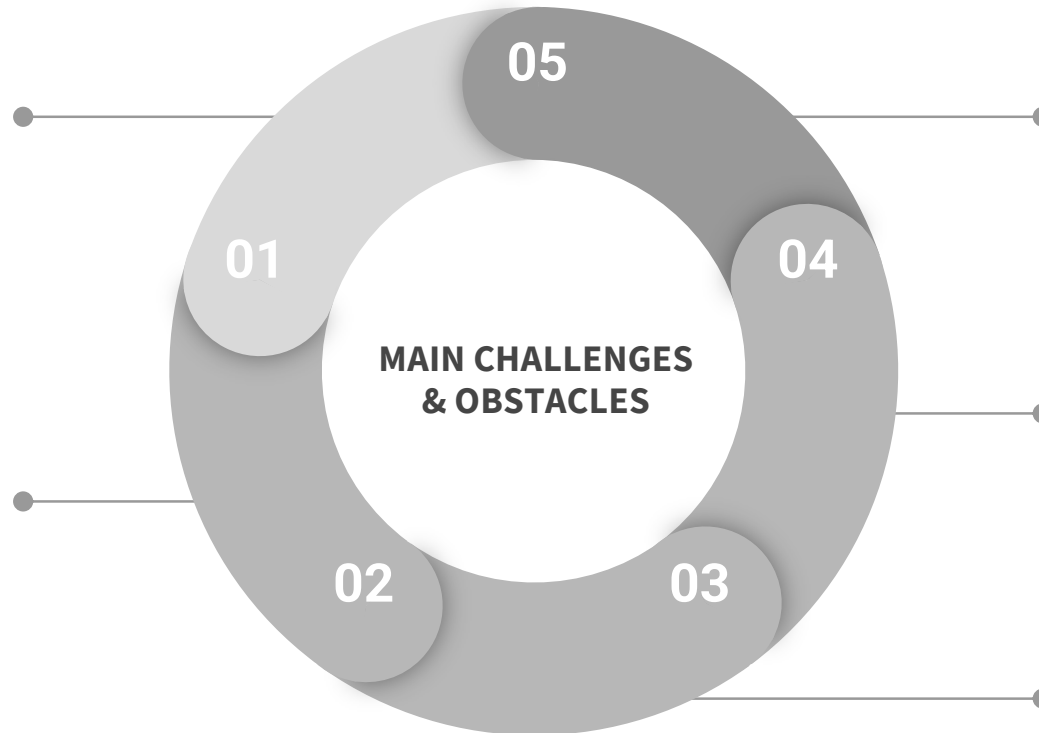
The main challenges and obstacles the European LT community currently faces is...

RESEARCH & TECHNOLOGY

- need for basic research
- lack of coordination and missing links between research and industry

DATA

- lack of publicly available high-quality resources
- need for research on how more results can be obtained with less data resources



LEGAL & ORGANISATIONAL MATTERS

- inadequate recognition of the importance of multilinguality
- insufficient public procurement

INNOVATION

- strong fragmentation of the European LT industry
- brain drain

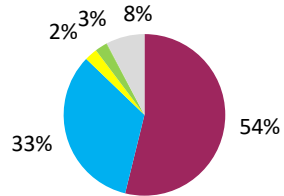
MARKET

- competition with big non-European companies and market disruption by global players
- insufficient markets to justify investments in LTs for smaller languages

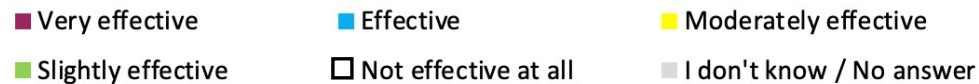
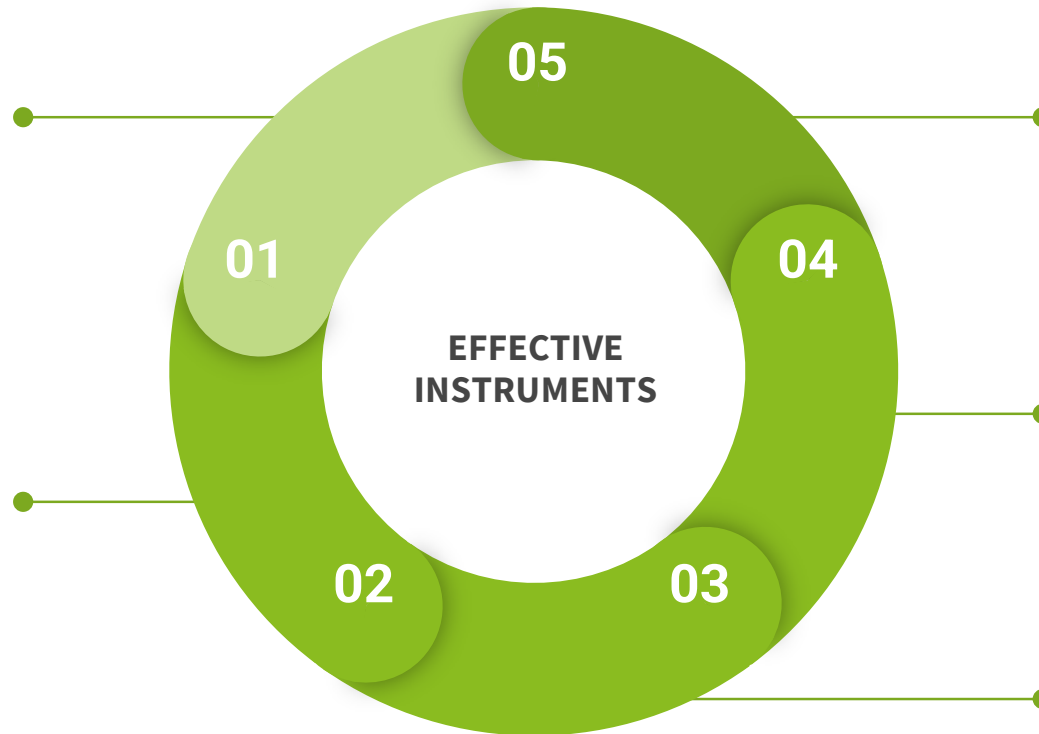
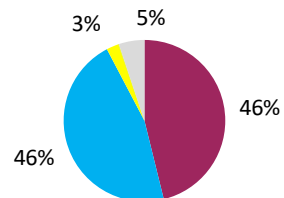
CLAIRE survey results: Predictions for the future & recommendations

How effective can the following policies/instruments be in speeding up the development and deployment of LT in Europe equally for all languages?

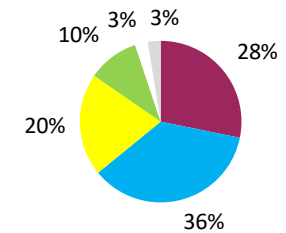
Large-scale & long-term funding programme



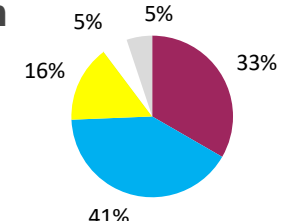
Continuous investment in research infrastructures for LT



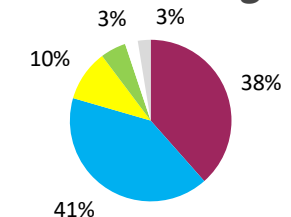
Reinforcement of training & education initiatives



Increased availability of qualified personell on LT & incentives for talent retention



Investment in development of new methodologies for transfer & adaption of resources & technologies to other domains & languages



CLAIRE perspective – Summary

- Main challenges
 - Complex & highly fragmented nature of AI ecosystem
 - Lack of effective funding instruments for stimulating research & innovation
 - Lack of strategic EU-level activities to attract global attention / generate global impact
 - Lack of coordination between different activities to reach larger goals
- Recommendations
 - Collection, sharing and development of more language resources, data-sets & methods to maintain Europe's diversity on cultural & economic level
 - Attractive offers for top researchers in Europe to prevent brain drain
 - Unite forces, optimally use existing resources, sustainably promote & finance future resources
 - Action must be taken immediately



European Language Grid
European Language Equality



Thank you!



The European Language Grid has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement № 825627 (ELG).

The European Language Equality project has received funding from the European Union under grant agreement № LC-01641480 – 101018166 (ELE),

Marlies Thönnissen (CLAIRE)
m.j.t.thonnissen@liacs.leidenuniv.nl

08/09-06-2022 META-FORUM 2022 – Joining the European Language Grid (hybrid conference)
<http://www.european-language-grid.eu> – <http://european-language-equality.eu>